

## Porównanie tłumaczeń Mateusza 3:4

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa   | Treść  |
|----------|------------------------|---|--|
| NPI+     | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Sam zaś — Jan miał — ubranie jego z włosów wielbłąda i pas skórzany wokół — biodra jego, — zaś jedzeniem były jego szarańcze i miód dziki. |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny   | Sam zaś Jan miał swoje odzienie z sierści wielbłąda i skórzany pas wokół swoich bioder, a jego pożywieniem była szarańcza i dziki miód.    |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski   | Sam zaś Jan miał odzienie jego z włosów wielbłąda i pas skórzany wokół biodra jego, zaś pokarm był jego szarańcze i miód dziki.            |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy   | Sam zaś Jan miał odzienie jego z włosów wielbłąda i pas skórzany wokół biodra jego zaś pożywienie jego było szarańcze i miód dziki         |